

Investimenti Termini u Kundizzjonijiet

Inti tifhem u taċċetta li t-tranzazzjoni/jiet li jirriżultaw mill-istruzzjonijiet tiegħek qed jiġu eżegwiti fuq bażi ta' eżekuzzjoni biss, u għalhekk mhu qed tingħata l-ebda parir dwar l-investimenti mill-Bank u li inti waħdek responsabbli għad-deċiżjoni ta' investment tiegħek u għat-tranzazzjonijiet relattivi.

Inti għandek l-għażla li tipposponi l-konkluzjoni tat-tranzazzjoni u tikkuntattja liċ-Ċentru ta' Appoġġ għall-Klijenti tal-Investimenti fuq in-numru tat-telefon **+356 2123 6500** jew permezz tal-email **bov.invest@bov.com** biex tirċievi l-informazzjoni meħtieġa dwar l-imposti rilevanti u dokumentazzjoni prekontrattwali oħra bħad-Dokument ta' Informazzjoni Ewlenija fejn rilevanti qabel ma tipproċedi bit-tranzazzjoni.

Tista' taċċessa l-Prospett tal-Fond, id-Dokument ta' Informazzjoni Ewlenija u l-Iskedi Informattivi billi ssegwi dawn il-passi.

- Flus tiegħi
- L-investimenti tiegħi
- Nixtri jew inbiegħ fondi ta' investment
- Dettalji tal-fond – Qed napplikaw għall-ishma fil-fond imsemmi taħt it-termini u kundizzjonijiet imfissra f'din il-formola u, **fil-Prospett, fid-Dokument Ewleni ta' Informazzjoni, Rendikont Finanzjarju u lis-Skeda ta' Informazzjoni.** (ikklikkja fuq il-link xieraq biex tiġi indirizzat lejn il-paġna rilevanti)

Il-Kategorizzazzjoni tiegħek fir-rigward tas-Servizzi ta' Investment kif enfasizzat fit-Termini tan-Negożju attwali - F'konformità mar-Regoli, aħna nikklassifikaw il-klijenti bħala 'Klijenti Retail', 'Klijenti Professionali' jew 'Kontropartijiet Eligibbli'. Aħna nagħtu livelli differenti ta' protezzjoni regolatorja lill-klijenti f'kull kategorija.

Għall-finijiet tar-Regoli, aħna se nittrattaw bħala Klijent Retail sakemm:

(a) abbażi tar-Regoli ma tiġix trattat bħala Kontroparti Eligibbli jew Klijent Professionali; jew (b) inti titlob li tiġi trattat bħala Klijent Professionali. Li tiġi ttrattat bħala Klijent Retail jagħtik l-ogħla livell ta' protezzjoni li jista' jingħata lill-klijenti skont ir-Regoli. Klijenti Professionali u Kontropartijiet Eligibbli huma kkunsidrati li huma aktar esperjenzati, infurmati u sofistikati u huma kapaċi jivvalutaw ir-riskju tagħhom stess u għalhekk jingħataw grad aktar baxx ta' protezzjoni regolatorja.

Inti gentilment mitlub tirreferi għat-Termini tan-Negożju inklużi l-iskedi u l-appendiċi kollha għal aktar informazzjoni.

Termini tan-Negożju - Servizzi ta' Investimenti u Assigurazzjoni

Termini Ġenerali

Sakemm ma jkunx miftiehem mod ieħor, l-użu tas-Servizz jirrikjedi li jkollok Kont ta' Portafoll li jinżamm minna f'ismek għaż-żamma tar-rekords tat-tranżazzjonijiet biex tixtri u tbigh titoli fuq kwalunkwe Borża ta' Investiment Rikonossuta lokali jew Borża barranija. Sakemm ma tkunx diġà detentur ta' numru ta' Kont ta' Portafoll, dan in-numru se jiġi nnotifikat lilek wara l-ewwel tranżazzjoni mwettqa minnek fir-rigward tas-Servizz. Fil-każ ta' klijenti korporattivi jew entitajiet oħra, l-użu tas-Servizz huwa sogġett għas-sottomissjoni fil-Ferġat tal-Bank tad-dokument meħtieġ li jawtorizza lir-rappreżentant/i tal-entità għal dan il-għan. Il-Bank huwa impenjat li jwettaq l-attivitajiet tiegħu bl-ogħla standards ta' *bona fide* u integrità. Ahna se niehdu l-passi kollha meħtieġa biex niksbru l-aħjar riżultat possibbli għalik meta neżegwixxu ordnijiet f'ismek. Jekk jogħġbok innota li jista' jkollna bżonn nikkuntattjawk biex nikkonfermaw jew niċċaraw l-istruzzjonijiet tiegħek, li potenzjalment jista' jdewwem it-tranżazzjoni tiegħek u jirriżulta f'varjazzjonijiet fil-prezzijiet.

Fil-każ ta' Prokura, id-detentur tal-prokura għandu jikkuntattja lill-Bank biex jikseb aktar informazzjoni dwar l-użu ta' dan is-servizz. Termini u Kundizzjonijiet japplikaw.

It-tranżazzjonijiet ta' investiment ma jistgħux jiġu saldati kontra kontijiet bankarji miżmuma f'ismijiet kongunti b'istruzzjonijiet "it-tnejn jiffirmaw". Kontijiet bankarji b'istruzzjonijiet "kwalunkwe wieħed jiffirma" biss jistgħu jiġu ddebitati.

Jekk jogħġbok kun infurmat li malli nircievu l-istruzzjonijiet tiegħek biex tixtri titoli, l-ammont proviżorju tas-saldu se jiġi mblukkat sakemm it-tranżazzjoni tiġi eżegwita.

Ahna mhux se nkunu responsabbli u lanqas mhu se nħallsu kwalunkwe taxxa li tehel bħala riżultat tal-użu minnek tas-Servizz. Inti tirrikonoxxi li se tkun responsabbli għall-ħlas tat-taxxa dovuta kollha tiegħek relatata max-xiri jew mal-bejgħ ta' titoli.

Jekk irregistrajt għal Servizz esklussivament permezz ta' Kuntratt mill-Bogħod u tikkwalifika bħala 'konsumatur' skont ir-Regolamenti dwar il-Bejgħ mill-Bogħod (il-**"Konsumatur"**), inti jista' jkollok id-dritt li tikkancelła l-kuntratt mill-bogħod fi żmien 14-il (erbatax) jum kalendarju (il-**"Perjodu ta' Rtirar"**). Il-Perjodu ta' Rtirar jibda mill-aktar tard minn: (a) il-jum tal-konkluzjoni tal-Kuntratt mill-Bogħod, jew (b) il-jum li fih tircievi kopja tal-Ftehim mingħandna. Inti tista' teżercita dan id-dritt ta' rtirar billi timla u tissottometti talba għal kancellazzjoni lilna (**"Talba għal Kancellazzjoni"**). Ladarba tintbagħat, Talba għal Kancellazzjoni hija irrevokabbli.

Dan id-dritt ta' rtirar ma japplikax:

- jekk matul il-Perjodu ta' Rtirar tkun għamilt ordni jew inkella ngħatajt Servizz fir-rigward ta' kwalunkwe prodott li l-prezz tiegħu jiddependi fuq varjazzjonijiet fis-suq finanzjarju barra mill-kontroll tagħna;
- jekk il-Kuntratt mill-Bogħod ikun tlesta kompletament miż-żewġ partijiet fuq talba espressa tiegħek qabel ma teżercita d-dritt ta' rtirar; jew
- jekk, qabel il-bidu tal-Perjodu ta' Rtirar, inti tkun żort l-uffiċċji tagħna jew inkella ltqajt ma' wieħed mir-rappreżentanti tagħna wiċċ imb wiċċ.

Id-Dritt ta' Rtirar ma japplikax għal Unitajiet fi skemi ta' investiment kollettiv kif stipulat fir-Regola 7(3a) tal-Legizlazzjoni Sussidjarja 330.07 Regolamenti dwar *Distance Selling (Retail Financial Services)*.

Jekk tissottometti Talba għal Kancellazzjoni u d-dritt ta' rtirar tiegħek japplika, allura l-Kuntratt mill-Bogħod se jitqies null u bla effett. L-ebda benefiċċju ma jista' jiġi mitlub minnek taht il-Kuntratt mill-Bogħod ladarba tkun issottomettejt Talba għal Kancellazzjoni.

Jekk teżercita d-dritt ta' rtirar tiegħek:

Inti trid:

- thallasna mingħajr dewmien għas-Servizz jew il-benefiċċju li fil-fatt ircevejt skont il-Kuntratt mill-Bogħod. L-ammont li trid thallas għandu jiġi kkalkulat u nnotifikat minna iżda mhux se: (a) jaqbez l-ammont proporzjonat għas-Servizz diġà pprovdut meta mqabbel mal-kopertura sħiħa tal-Kuntratt mill-Bogħod; jew (b) ikun ammont li jista' jiġi interpretat bħala penali; u
- tibgħatilna lura kwalunkwe flus jew assi li tista' tkun ircevejt mingħandna skont il-Kuntratt mill-Bogħod mingħajr dewmien u mhux aktar tard minn 30 (tletin) jum kalendarju mid-data ta' meta tissottometti t-Talba għal Kancellazzjoni.

Ahna rridu:

- nibagħtulek lura kwalunkwe flus li rcevejna mingħandek skont il-Kuntratt mill-Bogħod mingħajr dewmien u mhux aktar tard minn 30 (tletin) jum kalendarju mid-data ta' meta nkunu rcevejna t-Talba għal Kancellazzjoni.

Hawn taht issib funzjonijiet addizzjonali li jistgħu jgħinuk tifhem aħjar dan is-servizz.

STOCKBROKING – BONDS, ISHMA, ETFS U FONDI TA' PARTI TERZA LOKALI U BARRANIN

TERMINI ĠENERALI

Tranzazzjoni ta' Titoli

Din il-funzjoni tippermettilek tagħti struzzjonijiet għax-xiri jew il-bejgħ ta' titoli lokali bl-eċċezzjoni ta' titoli kklassifikati bħala Strumenti Kumplessi. Jekk tixtieq tixtri titolu li huwa kkunsidrat bħala Kumpless u għandu karatteristiċi ta' kumplessità, inti għentilment mitlub tikkuntattja wieħed miċ-Ċentri tal-Investment tagħna biex nipprovdlek informazzjoni addizzjonali u evalwazzjoni tal-għarfien u l-esperjenza tiegħek.

Din il-funzjoni tippermettilek ukoll tagħti struzzjonijiet għax-xiri ta' titoli barranin. Jekk inti turi interess li se tibda tinvesti f'titoli barranin, sakemm ma jkollokx Portafoll Taht Nominee mal-Bank of Valletta, inti għentilment mitlub tfttex informazzjoni addizzjonali minn wieħed miċ-Ċentri tal-Investment tagħna fuq **+356 2123 6500**.

L-istruzzjonijiet biex tixtri u tbigh titoli se jiġu aċċettati biss f'isem wieħed. Applikazzjonijiet kongunti ma jistgħux jiġu aċċettati.

Sakemm ma jkunx miftiehem mod ieħor, l-istruzzjonijiet għax-xiri jew il-bejgħ li jaslu matul il-Ħinijiet tal-Uffiċċju f'Jum ta' Negozju u matul il-Ħinijiet ta' Negozjar, se jiġu pproċessati u eżegwiti minna fl-istess Jum ta' Negozju. Kwalunkwe struzzjoni li ma tasalx matul il-Ħinijiet ta' Negozjar jew matul il-Ħinijiet tal-Uffiċċju f'Jum ta' Negozju, se tiġi pproċessata u eżegwita minna fil-Jum ta' Negozju li jmiss.

Portafoll Virtwali

Inti tifhem li l-portafoll virtwali jikkonsisti f'ambjent kompletament virtwali fis-sens li ma jistgħu jsiru l-ebda tranzazzjonijiet reali. Il-portafoll virtwali jista' jintuża biss għal skopijiet ta' simulazzjoni.

Ara l-Istorja tat-Tranzazzjonijiet

Din il-funzjoni tippermettilek tara t-tranzazzjonijiet li saru fil-Kont ta' Portafoll tiegħek.

SKEMI TA' INVESTIMENT KOLLETTIV

TERMINI ĠENERALI

L-użu tas-Servizz jirrikjedi li jkollok Reġistru mal-BOV Asset Management u kont bankarju mal-Bank. Ir-referenzi għal "Reġistru" huma referenzi għal kont, li jinżamm mill-BOV Asset Management f'ismek għaż-żamma tar-rekords ta' tranzazzjonijiet ta' xiri, bejgħ u skambju ta' ishma/Unitajiet fil-Fondi. "Reġistru Uniku" huwa Reġistru miżmum f'isem persuna waħda. "Reġistru Kongunt" huwa Reġistru miżmum f'isem żewġ persuni jew aktar.

Sakemm ma tkunx diġà detentur ta' numru ta' Reġistru, inti għentilment mitlub tikkuntattja wieħed mir-rappreżentanti tal-Bank tagħna biex jgħinek toħloq in-numru tar-Reġistru. Fil-każ ta' klijenti korporattivi u entitajiet oħra, l-użu tas-Servizz huwa sogggett għas-sottomissjoni fil-Ferġat tal-Bank tad-dokument meħtieġ li jawtorizza lir-rappreżentant/i tal-entità għal dan il-għan.

Fil-każ ta' Prokura, id-detentur tal-prokura għandu jikkuntattja lill-Bank biex jikseb aktar informazzjoni dwar l-użu ta' dan is-servizz. Termini u Kundizzjonijiet japplikaw.

Sakemm ma jkunx iddikjarat, la l-Bank u lanqas BOV Asset Management m'għandhom ikunu responsabbli u lanqas mhu se jhallsu kwalunkwe taxxa li tehel bħala riżultat tal-użu minnek tas-Servizz. Inti tirrikonoxxi li se tkun responsabbli għall-ħlas ta' kwalunkwe obligazzjoni ta' taxxa relatata max-xiri, il-bejgħ jew l-iskambju ta' ishma/unitajiet.

Hawn taht issib funzjonijiet addizzjonali li jistgħu jgħinuk tifhem aħjar is-sistema.

TRANŻAZZJONI FIL-FONDI

Din il-funzjoni tippermettilek tagħti struzzjonijiet għax-xiri jew il-bejgħ ta' ishma/unitajiet fil-Fondi permezz ta' Investment ta' Somma f'Daqqa. Din il-funzjoni tippermettilek ukoll li tohloq Pjan ta' Investment ta' Kull Xahar għax-xiri perijodu ta' ishma/unitajiet fil-Fondi kif stipulat fil-Prospett relattiv.

L-istruzzjonijiet tiegħek biex tixtri jew tbigh ishma/unitajiet se jiġu pproċessati minn BOV Asset Management u jekk jiġu aċċettati, inti se tircievi Nota ta' Kuntratt jew konferma oħra (kif applikabbli) bil-posta fl-indirizz reġistrat indikat lil BOV Asset Management. Inti se tiġi kkuntattjat mill-Bank jekk l-istruzzjonijiet tiegħek ma jkunux ġew aċċettati għal xi raġuni. Il-hinijiet limitu għan-negozjar jistgħu jvarjaw skont il-fond magħżul. Jekk jogħġbok irreferi għall-Iskedi Informattivi rilevanti taht Fund Data għal aktar dettalji.

Il-Frekwenza tan-Negozjar fil-Fondi Lokali u Barranin ta' Vilhena hija ta' kuljum. L-applikazzjonijiet iridu jaslu għand l-Amministratur qabel il-hinijiet ta' għeluq għat-tranzazzjonijiet.

Id-dati tan-negozjar għall-Fondi ta' Investment tal-BOV huma kif ġej:

Kull 7, 15, 21 u 28 tax-xahar. Madankollu, minhabba r-Rapporti Finanzjarji Interim u ta' tmiem is-sena, il-Jum tan-Negozjar tat-28 ta' April u tat-28 ta' Ottubru se jiġu mcaqalqa għall-ewwel Jum ta' Negozju wara t-30 ta' April u l-31 ta' Ottubru rispettivament. Il-Formoli ta' Applikazzjoni għall-Fondi ta' Investment tal-BOV iridu jaslu għand l-Amministratur qabel l-16:00 tal-jum ta' negozju qabel il-jum tan-negozjar rilevanti.

Fil-każ ta' ċerti Fondi, jista' jkollok bżonn tixtri ammont minimu f'daqqa ta' ishma/unitajiet jew tinvesti ammont minimu ta' flus permezz tal-Pjan ta' Investment ta' Kull Xahar.

L-istruzzjonijiet biex tbigh u/jew tixtri ishma/unitajiet se jiġu aċċettati fuq Reġistri Uniċi. L-istruzzjonijiet biex jinbiegħu ishma/unitajiet fuq Reġistru Kongunt ma jistgħux jiġu eżegwiti permezz ta' dan is-servizz u inti se tiġi infurmat mill-Bank li t-tranzazzjoni ma tistax titwettagħ.

Fil-każ ta' skambju bejn il-Fondi, fejn il-mizata inizjali applikata fuq l-ishma/unitajiet il-ġodda hija oġġla minn dik applikata fuq l-ishma/unitajiet oriġinali, BOV Asset Management ġeneralment se tiċċarġja lill-ishma/unitajiet il-ġodda d-differenza fil-mizati inizjali bejn l-ishma/unitajiet oriġinali u l-ishma/unitajiet il-ġodda. BOV Asset Management iżżomm id-dritt li tapplika sal-mizata inizjali massima fuq l-ishma/unitajiet il-ġodda.

Inti għandek id-dritt li tipposponi t-tranzazzjoni sabiex tircievi u taqra d-Dokument bl-Informazzjoni Ewlenija (KID, Key Information Document) qabel ma tikkonkludi t-tranzazzjoni. Tista' wkoll titlob li tircievi l-KID mingħajr dewmien żejjed wara l-konkluzjoni tat-tranzazzjoni.

IMMODIFIKA/IKKANĊELLA L-PJAN TA' INVESTIMENT TA' KULL XAHAR

Din il-funzjoni tippermettilek timmodifika jew tikkanċella Pjan ta' Investment ta' Kull Xahar eżistenti miżmum f'ismek biss. L-istruzzjonijiet biex jiġu kkanċellati/immodifikati Pjanijiet ta' Investment ta' Kull Xahar miżmuma f'ismijiet kongunti ma jistgħux jiġu eżegwiti permezz ta' dan is-servizz u inti se tiġi infurmat mill-Bank li t-tranzazzjoni ma tistax titwettagħ.

KALKULATUR TAL-PROFITTI U T-TELF

Din il-funzjoni tippermettilek tikkalkula l-profit u/jew it-telf fuq il-bejgħ tal-ishma/unitajiet tiegħek abbażi tal-aħħar prezz disponibbli. Jekk jogħġbok innota li l-profit/it-telf li jirriżulta huwa biss għal skopijiet indikattivi.

KALKULATUR TAL-KUMMISSJONI

Il-kalkulatur tal-kummissjoni se jagħtik biss ammonti indikattivi tal-kummissjoni. Għal ammonti ta' kummissjoni speċifiċi u preċiżi tista' tirreferi għall-Prospett tal-Fond relattiv jew għall-Appendiċi tat-Tariff of Charges. Tista' wkoll tagħmel kuntatt ma' wieħed jew waħda mir-Rappreżentanti tal-Ferġha tagħna.

PORTAFOLL VIRTWALI

Inti tifhem li l-portafoll virtwali jikkonsisti f'ambjent kompletament virtwali fis-sens li ma jistgħu jsiru l-ebda tranżazzjonijiet reali. Il-portafoll virtwali jista' jintuza biss għal skopijiet ta' simulazzjoni.

ARA L-ISTORJA TAT-TRANŻAZZJONIJIET

Din il-funzjoni tippermettilek tara t-tranżazzjonijiet li saru fuq ir-Registru tiegħek.

DIKJARAZZJONIJIET

Billi timla d-dettalji meħtieġa meta tissottometti l-istruzzjonijiet tiegħek, inti (bħala l-Applikant/i):

- kif applikabbli, taċċetta li tixtri dak in-numru ta' ishma/unitajiet ekwivalenti fl-ammont tal-munita speċifikat fl-istruzzjonijiet tiegħek bil-prezz tal-ħruġ fid-data tan-negozjar li fiha l-istruzzjonijiet tiegħek ikunu ġew aċċettati soġġett għall-Prospett tal-Fond relattiv, dawn it-Termini u Kundizzjonijiet, u l-Memorandum u l-Artikoli ta' Assoċjazzjoni relattivi tal-Kumpanija jew taċċetta li tbigh dak in-numru ta' ishma/unitajiet jew dak in-numru ta' ishma/unitajiet ekwivalenti fl-ammont tal-munita speċifikat fl-istruzzjonijiet tiegħek bil-prezz tal-bejgħ fid-data tan-negozjar li fiha l-istruzzjonijiet tiegħek ikunu ġew aċċettati soġġett għall-Prospett, dawn it-Termini u Kundizzjonijiet u l-Memorandum u l-Artikoli ta' Assoċjazzjoni tal-Kumpanija jew taċċetta li tiskambja dak in-numru ta' ishma/unitajiet bil-prezz tal-bejgħ tal-ishma/unitajiet Originali u l-prezz tal-ħruġ tal-ishma/unitajiet il-ġodda soġġett għall-Prospett, dawn it-Termini u Kundizzjonijiet u l-Memorandum u l-Artikoli ta' Assoċjazzjoni tal-Kumpanija.
- taqbel li l-istruzzjonijiet, l-aċċettazzjonijiet ta' struzzjonijiet u l-kuntratti kollha li jirriżultaw minnhom se jkunu regolati minn, u interpretati f'konformità mal-liġi Maltija u li inti tissottometti ruħek għall-ġuriżdizzjoni tal-Qrati Maltin u taqbel li xejn m'għandu jillimita d-dritt tal-Bank jew ta' BOV Asset Management li jressqu kwalunkwe azzjoni, kawża jew proċediment li jirriżulta minn jew b'konnessjoni ma' kwalunkwe tali applikazzjoni, struzzjoni, aċċettazzjoni ta' applikazzjonijiet jew aċċettazzjoni ta' struzzjonijiet u kuntratti quddiem il-qrati ta' kwalunkwe ġuriżdizzjoni barra minn Malta;
- tiggarantixxi li jekk tissottometti struzzjonijiet f'isem korp ta' persuni, inti għandek l-awtorità dovuta biex tagħmel dan u li tali korp ta' persuni se jkun marbut ukoll kif xieraq u se jitqies li ta l-konfermi, il-garanziji u l-impenji li jinsabu f'dawn it-Termini u Kundizzjonijiet u timpenja ruħek li tibgħat l-awtorizzazzjoni tiegħek jew kopja tagħha ċċertifikata kif suppost jekk ikun meħtieġ mill-Bank jew minn BOV Asset Management;
- taqbel li, wara li kellek l-opportunità li taqra l-Prospett/i u d-dokument/i pre-kuntrattwali rilevanti, inti għandek titqies li rċejejt avvż tal-informazzjoni u r-rappreżentazzjonijiet kollha dwar il-Kumpanija/i u l-Fondi li jinsabu fihom;
- tikkonferma li meta tissottometti dawn l-istruzzjonijiet ma tkunx qed tiddependi fuq xi informazzjoni jew rappreżentazzjoni li tikkonċerna jew li hija relatata mal-Kumpanija/i jew il-Fond/i għajr dawk li jinsabu fil-Prospett/i u għaldaqstant taqbel li l-ebda persuna responsabbli waħedha jew b'mod kongunt għall-Prospett/i jew xi parti minnu mhu se jkollha xi responsabbiltà għal xi informazzjoni jew rappreżentazzjoni oħra bħal dawn;
- tiggarantixxi li inti legalment kapaċi tidhol f'kuntratt f'isem personali u li m'intix taħt l-età ta' 18-il sena;
- tiggarantixxi li, b'konnessjoni mas-sottomissjoni tiegħek tal-istruzzjonijiet, inti osservajt il-liġijiet applikabbli kollha, ksibt kwalunkwe kunsens governattiv jew kunsens ieħor meħtieġ, ikkonformajt mal-formalitajiet meħtieġa kollha u ħallast kwalunkwe taxxa fuq il-ħruġ, fuq it-trasferiment jew taxxi oħra dovuta b'konnessjoni mal-applikazzjoni jew l-istruzzjonijiet tiegħek fi kwalunkwe ġuriżdizzjoni u li ma ħadt l-ebda azzjoni li se tirriżulta jew tista' tirriżulta fil-Bank, BOV Asset Management, il-Kumpanija/i, il-Kustodju, jew is-Sotto-Maniġer tal-Investment li jaġixxu bi ksur tar-rekwiżiti regolatorji jew legali ta' kwalunkwe ġuriżdizzjoni b'konnessjoni mal-istruzzjonijiet tiegħek;
- tikkonferma li m'intix persuna Amerikana (kif definit fil-Memorandum u l-Artikoli ta' Assoċjazzjoni tal-Kumpanija relattiva) u tiddikjara li m'intix qed tissottometti dawn l-istruzzjonijiet f'isem jew għall-benefiċċju ta' ċittadin Amerikan.

Barra minn hekk, billi timla d-dettalji meħtieġa relatati mal-applikazzjoni jew l-istruzzjonijiet tiegħek biex tixtri ishma/unitajiet f'Fond, inti (bħala l-Applikant/i) tiddikjara li inti konxju li:

- investiment f'Fond, għandu jitqies bħala investiment fit-tul.
- meta tinvesti fi kwalunkwe wieħed mill-Fondi, ma jista' jkun hemm l-ebda garanzija li l-oġġettiv tal-investment tal-Fond stabbilit fil-Prospett se jintlaħaq.

- c. it-tnaqqis tal-imposta inizjali u tal-mizata tal-ħruġ (fejn applikabbli) ifisser li jekk tirtira mill-investment fi żmien qasir tista' ma tirkuprax lura l-ammont li investejt.
- d. il-prestazzjoni tal-passat mhijiex gwida għall-prestazzjoni fil-futur u l-valur ta' Fond jista' jonqos kif ukoll jiżdied.
- e. fejn Fond ikun denominat f'munita barranija, il-konformità mar-regolamenti applikabbli kollha li joħroġu mill-Att dwar it-Tranzazzjonijiet Esterni hija r-responsabbiltà unika tiegħek.
- f. skont il-munita ta' referenza tiegħek, il-varjazzjonijiet fil-munita bejn il-munita tal-Fond imsemmi u l-munita tal-investimenti sottostanti tal-Fond jistgħu jaffettwaw hażin il-valur tal-investimenti u d-dħul (jekk ikun hemm) derivat minnhom.
- g. fejn Fond jiddistribwixxi d-dħul, tali dħul jista' jvarja u mhuwiex garantit.

Obbligi tat-Taxxa fuq Dħul minn Investimenti – Istruzzjonijiet tal-Klijent

Bħala parti mill-obbligi tal-Bank taħt l-Att dwar it-Taxxa fuq id-Dħul (b'mod partikolari l-Artikoli 32A sa 42), il-Bank huwa obligat li jikseb l-istruzzjonijiet ċari tiegħek dwar kif għandha tiġi applikata t-taxxa fuq id-dħul minn investimenti li jinsabu fil-portafoll tiegħek u li jikkwalifikaw bħala "investment income" għall-finijiet tal-Proviżjonijiet dwar id-dħul minn Investimenti. Dawn jinkludu, fost oħrajn, imgħax fuq portafoll u qligħ relatat ma' skemi ta' investment kollettiv jew strutturi ta' investment simili.

It-trattament ta' taxxa tad-distribuzzjonijiet ta' dħul minn investimenti jista' jvarja skont in-natura tal-investment. F'ċerti każijiet, id-dħul jista' jiġi rċevut bit-taxxa, mnqas filwaqt li f'każijiet oħra d-dħul jiġi rċevut gross u jkun soġġett għal Taxxa Finali miżmuma fis sors (Final Withholding Tax) jew jista' jkun hemm obbligi ta' taxxa oħra applikabbli.

Fejn tapplika t-Taxxa Finali miżmuma fis-sors, din it-taxxa hija finali, jiġifieri ma tkunx dovuta taxxa oħra fuq dak id-dħul u t-taxxa miżmuma ma tistax tiġi rkuprata. Int għalhekk għandek tqis bir-reqqa ċ-ċirkustanzi individwali tat-taxxa tiegħek qabel ma tipprovi l-istruzzjonijiet tiegħek.

Skont dawn il-proviżjonijiet, id-dħul minn investimenti li jikkwalifika taħt l-Artikolu 41 tal-Att dwar it-Taxxa fuq id-Dħul huwa soġġett għal Taxxa Finali miżmuma fis-sors ta' 15%, sakemm investitur li jiġi ikkunsidrat residenti f'Malta għal-finijiet ta' taxxa ma jagħżilx li jirċievi dan id-dħul gross. Madankollu, investituri residenti f'Malta għal-finijiet ta' taxxa li jikkwalifikaw jistgħu jagħzlu li ma jkollhomx taxxa miżmuma fis-sors u jirċievu d-dħul tagħhom gross. L-għażliet huma mfassla sabiex jiġi żgurat li l-Bank jikkonforma mal-liġi ta' taxxa Maltija filwaqt li jippermettilek tagħżel it-trattament ta' taxxa xieraq skont iċ-ċirkustanzi tiegħek. Jekk m'intix ċert dwar il-pożizzjoni ta' taxxa jew l-istatus ta' residenza tiegħek, għandek tfttex parir fuq taxxa indipendenti qabel tipproċedi.

Kwalunkwe qligħ ieħor fuq kapital jew zieda fil-valur ta' investimenti wara l-bejgħ jew il-likwidazzjoni ta' titoli li jaqgħu barra l-ambitu tal-Proviżjonijiet dwar id-Dħul minn Investimenti, għandu jiġi ttrattat mill-klijent direttament mal-awtoritajiet ta' taxxa rilevanti jew bl-assistenza ta' konsulent tat-taxxa. Il-Bank ma jipprovidix parir fuq taxxa u kwalunkwe mistoqsija relatata mat-taxxa għandha tiġi indirizzata lill-konsulent tat-taxxa indipendenti tiegħek. L-għażla tiegħek tapplika biss għal portafoll speċifiku u ma taffettwax kontijiet jew investimenti oħra li jista' jkollok mal-Bank. Id-dħul rilevanti minn investimenti ta' klijenti li m'humiex kunsidrati residenti għal-finijiet ta' taxxa, jiġi rrapportat skont l-obbligi tal-FATCA u s-CRS, fejn applikabbli, u separatament minn kwalunkwe trattament tat-taxxa fuq id-dħul f'Malta.

Għażla tal-Klijent regward Taxxa fuq il-Qligħ Kapitali

Il-proviżjonijiet relatati mat-Taxxa fuq il-Qligħ Kapitali huma pprezentati hawn taħt f'format konsistenti mal-għażla dwar id-dħul minn investimenti.

- Il-Klijent għażel li l-Bank iżomm it-Taxxa fuq il-Qligħ Kapitali – kaxxa mmarkata:
Inti qed tawtorizza lill-Bank iżomm it-Taxxa fuq il-Qligħ Kapitali bir-rati applikabbli fuq il-qligħ kapitali li dwaru l-Bank huwa awtorizzat bħala agent biex iżomm it-taxxa.
- Il-Klijent ma għażilx li l-Bank iżomm it-taxxa fuq il-Qligħ Kapitali – kaxxa mhux immarkata:
Inti qed tawtorizza lill-Bank li ma jzommx it-Taxxa fuq il-Qligħ Kapitali. Il-Bank se jirrapporta l-qligħ lill-Awtorità tat-Taxxa u d-Dwana ta' Malta fejn meħtieġ skont l-obbligi ta' rapportar applikabbli, u inti tibqa' responsabbli biex tissodisfa kwalunkwe taxxa dovuta.

Taxxa fuq il-Qligh Kapitali

Fil-każ li inti, bħala residenti f'Malta, għal finijiet ta' taxxa jkollok qligh kapitali li huwa soġġett għat-taxxa taht il-proviżjonijiet dwar il-Qligh Kapitali tal-Att dwar it-Taxxa fuq id-Dħul u li fir-rigward tiegħu l-Bank huwa permess mil-liġi li jaġixxi bħala aġent tat-tnaqqis tat-taxxa (inkluż, fejn applikabbli, fondi preskritti), il-Bank jista' jzomm it-taxxa fuq il-qligh kapitali bir-rati applikabbli.

Jekk bħala residenti għal finijiet ta' taxxa f'Malta, tixtieq li l-Bank iżomm it-Taxxa fuq il-Qligh Kapitali ta' investimenti f'ismek, jekk jogħġbok immarka l-kaxxa hdejn "Il-Klijent għażel li l-Bank iżomm it-Taxxa fuq il-Qligh Kapitali".

Alternattivament, jekk tagħzel li ma jkollokx it-Taxxa fuq il-Qligh Kapitali miżmuma mill-Bank, TIMMARKAX il-Kaxxa hdejn "Il-Klijent għażel li l-Bank iżomm it-Taxxa fuq il-Qligh Kapitali". F'tali każ, inti tircievi il-qligh gross u tibqa' responsabbli biex tissettija mal-awtoritajiet rilevanti kwalunkwe taxxa dovuta.

Fil-każ li inti, bħala resident tat-taxxa mhux f' Malta, tirrealizza qligh fuq il-kapital eligibbli, inti qed tikkonferma li l-qligh jiġi rċevut gross u li jkun ir-responsabbiltà tiegħek li tiddetermina u tissodisfa kwalunkwe obbligu tat-taxxa applikabbli skont il-liġi tat-taxxa Maltija jew barranija, kif applikabbli, mal-awtoritajiet tat-taxxa rilevanti.

Fejn it-taxxa fuq il-Qligh Kapitali ma tinzammx mill-Bank, il-Bank se jirrapporta l-qligh lill-Awtorita tat-Taxxa u d-Dwana ta' Malta fejn mehtieg skont l-obbligi ta' rapportar applikabbli.

Taxxa Finali Miżmuma fis-Sors (FWT)

Fil-każ li bħala residenti tat-taxxa f'Malta, taqla' dħul minn investimenti skont l-Artikoli 32A sa 42 u b'mod speċifiku l-Artikolu 41(a) tal-Att dwar it-Taxxa fuq id-Dħul, il-Bank għandu, sakemm ma tagħzilx li ma tkunx soġġett għal dan reġim, inaqqas Taxxa Finali miżmuma fis-sors ta' 15% skont l-Artikolu 41 tal-Att dwar it-Taxxa fuq id-Dħul. Jekk jogħġbok immarka l-kaxxa hdejn "Il-Klijent għażel li l-Bank iżomm it-Taxxa Finali".

Jekk, bħala residenti tat-taxxa f'Malta, tixtieq tagħzel li ma tkunx intaxxat b'Taxxa Finali miżmuma fis-sors ta' 15% fuq tali dħul, tircievi d-dħul gross u tiehu hsieb l-obbligi tiegħek mal-awtoritajiet tat-taxxa rilevanti kif xieraq, jekk jogħġbok TIMMARKAX il-kaxxa hdejn "Il-Klijent għażel li titnaqqas il-FWT", u b'hekk tagħzel li toħroġ mir-reġim tat-Taxxa Finali Miżmuma fis-Sors.

Fil-każ li inti, bħala residenti tat-taxxa mhux f'Malta, taqla' dħul minn investimenti skont l-Artikoli 32A sa 42 u b'mod speċifiku l-Artikolu 41(a) tal-Att dwar it-Taxxa fuq id-Dħul, inti qed tirrikonoxxi li tali dħul jiġi rċevut gross u li jkun ir-responsabbiltà tiegħek li tissodisfa kwalunkwe obbligu tat-taxxa applikabbli mal-awtoritajiet rilevanti.

Fejn l-investitur ikun resident tat-taxxa f'Malta, il-Bank se jirrapporta tali dħul lill-Awtoritai tat-Taxxa u d-Dwana ta' Malta (MTCA) skont il-leġiżlazzjoni dwar id-Dħul minn investimenti.

Il-Bank of Valletta p.l.c. (C-2833) hija kumpanija pubblika b'responsabbiltà limitata regolata mill-Awtorità Maltija għas-Servizzi Finanzjarji u liċenzjata biex toffri l-kummerċ bankarju u s-servizzi ta' investiment f'termini tal-Att dwar il-Kummerċ Bankarju (Kap. 371 tal-Liġijiet ta' Malta) u tal-Att dwar Servizzi ta' Investiment (Kap. 370 tal-Liġijiet ta' Malta). Il-Bank of Valletta p.l.c. huwa liċenzjat taht l-Att dwar id-Distribuzzjoni tal-Assigurazzjoni, Kap. 487 tal-Liġijiet ta' Malta, bħala Intermedjarju Marbut ta' Mapfre Malta p.l.c. u ta' Mapfre Msv Life p.l.c. Mapfre Malta p.l.c. (C-5553) hija awtorizzata mill-Awtorità Maltija għas-Servizzi Finanzjarji (MFSA) biex toffri l-kummerċ ġenerali u f'terminu twil taht l-Att dwar il-Kummerċ tal-Assigurazzjoni, Kap. 403 tal-Liġijiet ta' Malta. Mapfre Msv Life p.l.c. (C-15722) hija awtorizzata mill-MFSA biex toffri l-kummerċ fit-tul taht l-Att dwar il-Kummerċ tal-Assigurazzjoni. L-entitajiet kollha huma regolati mill-MFSA.